

Ngày thứ ba 12 Jun 1934 Mong 1 tháng năm Giáp Tuất

Lục tuần tân văn

Năm thứ 37 86 4899 GIA BAO Mực in... 12500

CHỦ-NHƠN: NGUYỄN-VĂN-CỎA XUẤT BẢN HÀNG NGÀY BAO-QUAN: 57, Rue Lucien Mossard - SAIGON

NHÂN BẢNG MỘT CẤP MẮT LẠC-QUAN VAO Văn-đề đòi hạn-chế gao về bên Pháp

Văn-đề muốn hạn chế gao Đổng-Pháp, bên Pháp không phải là một vấn đề mới...

Văn-đề muốn hạn chế gao Đổng-Pháp, bên Pháp không phải là một vấn đề mới...

Văn-đề muốn hạn chế gao Đổng-Pháp, bên Pháp không phải là một vấn đề mới...

Văn-đề muốn hạn chế gao Đổng-Pháp, bên Pháp không phải là một vấn đề mới...

Văn-đề muốn hạn chế gao Đổng-Pháp, bên Pháp không phải là một vấn đề mới...

Văn-đề muốn hạn chế gao Đổng-Pháp, bên Pháp không phải là một vấn đề mới...

Văn-đề muốn hạn chế gao Đổng-Pháp, bên Pháp không phải là một vấn đề mới...

Văn-đề muốn hạn chế gao Đổng-Pháp, bên Pháp không phải là một vấn đề mới...

Ông J. Krautheimer được phong chức Toàn quyền danh dự

Nhắc đến tên ông J. Krautheimer, trong chúng ta còn ai mà không nghĩ người thường nhớ một vị Thống-đô đã từng dạy công chức...

Nhắc đến tên ông J. Krautheimer, trong chúng ta còn ai mà không nghĩ người thường nhớ một vị Thống-đô đã từng dạy công chức...

Nhắc đến tên ông J. Krautheimer, trong chúng ta còn ai mà không nghĩ người thường nhớ một vị Thống-đô đã từng dạy công chức...

Nhắc đến tên ông J. Krautheimer, trong chúng ta còn ai mà không nghĩ người thường nhớ một vị Thống-đô đã từng dạy công chức...

Nhắc đến tên ông J. Krautheimer, trong chúng ta còn ai mà không nghĩ người thường nhớ một vị Thống-đô đã từng dạy công chức...

Nhắc đến tên ông J. Krautheimer, trong chúng ta còn ai mà không nghĩ người thường nhớ một vị Thống-đô đã từng dạy công chức...

Nhắc đến tên ông J. Krautheimer, trong chúng ta còn ai mà không nghĩ người thường nhớ một vị Thống-đô đã từng dạy công chức...

Nhắc đến tên ông J. Krautheimer, trong chúng ta còn ai mà không nghĩ người thường nhớ một vị Thống-đô đã từng dạy công chức...

Nhắc đến tên ông J. Krautheimer, trong chúng ta còn ai mà không nghĩ người thường nhớ một vị Thống-đô đã từng dạy công chức...

Nước Anh lo sợ các nước tăng binh

London, 11 Jun. - Một nghĩ về tăng quân đội của nước Anh...

London, 11 Jun. - Một nghĩ về tăng quân đội của nước Anh...

London, 11 Jun. - Một nghĩ về tăng quân đội của nước Anh...

London, 11 Jun. - Một nghĩ về tăng quân đội của nước Anh...

London, 11 Jun. - Một nghĩ về tăng quân đội của nước Anh...

London, 11 Jun. - Một nghĩ về tăng quân đội của nước Anh...

London, 11 Jun. - Một nghĩ về tăng quân đội của nước Anh...

London, 11 Jun. - Một nghĩ về tăng quân đội của nước Anh...

London, 11 Jun. - Một nghĩ về tăng quân đội của nước Anh...

CHUYÊN KIỆN LỤC-TÍNH CÔ TÂM ÁO ĐỎ

Cô mới lạc - cô thời - buổi trước cho là thời thơ - dần dần...

Cô mới lạc - cô thời - buổi trước cho là thời thơ - dần dần...

Cô mới lạc - cô thời - buổi trước cho là thời thơ - dần dần...

Cô mới lạc - cô thời - buổi trước cho là thời thơ - dần dần...

Cô mới lạc - cô thời - buổi trước cho là thời thơ - dần dần...

Cô mới lạc - cô thời - buổi trước cho là thời thơ - dần dần...

Cô mới lạc - cô thời - buổi trước cho là thời thơ - dần dần...

Cô mới lạc - cô thời - buổi trước cho là thời thơ - dần dần...

Cô mới lạc - cô thời - buổi trước cho là thời thơ - dần dần...

Trên trời dưới đất

Vai nhẽ làm ai mới Bôn rầy, thiên-hạ hay còn nhẽ...

Vai nhẽ làm ai mới Bôn rầy, thiên-hạ hay còn nhẽ...

Vai nhẽ làm ai mới Bôn rầy, thiên-hạ hay còn nhẽ...

Vai nhẽ làm ai mới Bôn rầy, thiên-hạ hay còn nhẽ...

Vai nhẽ làm ai mới Bôn rầy, thiên-hạ hay còn nhẽ...

Vai nhẽ làm ai mới Bôn rầy, thiên-hạ hay còn nhẽ...

Vai nhẽ làm ai mới Bôn rầy, thiên-hạ hay còn nhẽ...

Vai nhẽ làm ai mới Bôn rầy, thiên-hạ hay còn nhẽ...

Vai nhẽ làm ai mới Bôn rầy, thiên-hạ hay còn nhẽ...

Một tên cha Bengali bị đánh

Tôi hôm kia, nơi đường Paul Blanc, trong hàng rue Larue...

Tôi hôm kia, nơi đường Paul Blanc, trong hàng rue Larue...

Tôi hôm kia, nơi đường Paul Blanc, trong hàng rue Larue...

Tôi hôm kia, nơi đường Paul Blanc, trong hàng rue Larue...

Tôi hôm kia, nơi đường Paul Blanc, trong hàng rue Larue...

Tôi hôm kia, nơi đường Paul Blanc, trong hàng rue Larue...

Tôi hôm kia, nơi đường Paul Blanc, trong hàng rue Larue...

Tôi hôm kia, nơi đường Paul Blanc, trong hàng rue Larue...

Tôi hôm kia, nơi đường Paul Blanc, trong hàng rue Larue...

Một tên cha Bengali bị đánh

Tôi hôm kia, nơi đường Paul Blanc, trong hàng rue Larue...

Tôi hôm kia, nơi đường Paul Blanc, trong hàng rue Larue...

Tôi hôm kia, nơi đường Paul Blanc, trong hàng rue Larue...

Tôi hôm kia, nơi đường Paul Blanc, trong hàng rue Larue...

Tôi hôm kia, nơi đường Paul Blanc, trong hàng rue Larue...

Tôi hôm kia, nơi đường Paul Blanc, trong hàng rue Larue...

Tôi hôm kia, nơi đường Paul Blanc, trong hàng rue Larue...

Tôi hôm kia, nơi đường Paul Blanc, trong hàng rue Larue...

Tôi hôm kia, nơi đường Paul Blanc, trong hàng rue Larue...

Vi thương mà mắt của quá to

Đời-Như, năm nay đang 10 tuổi, là một người bạn thân...

Đời-Như, năm nay đang 10 tuổi, là một người bạn thân...

Đời-Như, năm nay đang 10 tuổi, là một người bạn thân...

Đời-Như, năm nay đang 10 tuổi, là một người bạn thân...

Đời-Như, năm nay đang 10 tuổi, là một người bạn thân...

Đời-Như, năm nay đang 10 tuổi, là một người bạn thân...

Đời-Như, năm nay đang 10 tuổi, là một người bạn thân...

Đời-Như, năm nay đang 10 tuổi, là một người bạn thân...

Đời-Như, năm nay đang 10 tuổi, là một người bạn thân...

An cư đố bắt có bạc!

Có một người bắt một con chó...

Có một người bắt một con chó...

Có một người bắt một con chó...

Có một người bắt một con chó...

Có một người bắt một con chó...

Có một người bắt một con chó...

Có một người bắt một con chó...

Có một người bắt một con chó...

Có một người bắt một con chó...

5 Juillet là ngày gì?

Ngày 5 Juillet là một ngày đáng ghi nhớ, là một ngày vui chơi...

Ngày 5 Juillet là một ngày đáng ghi nhớ, là một ngày vui chơi...

Ngày 5 Juillet là một ngày đáng ghi nhớ, là một ngày vui chơi...

Ngày 5 Juillet là một ngày đáng ghi nhớ, là một ngày vui chơi...

Ngày 5 Juillet là một ngày đáng ghi nhớ, là một ngày vui chơi...

Ngày 5 Juillet là một ngày đáng ghi nhớ, là một ngày vui chơi...

Ngày 5 Juillet là một ngày đáng ghi nhớ, là một ngày vui chơi...

Ngày 5 Juillet là một ngày đáng ghi nhớ, là một ngày vui chơi...

Ngày 5 Juillet là một ngày đáng ghi nhớ, là một ngày vui chơi...

Đại-... Nho... Ngày... Quán... TRAN...

PHÁP

55180

Comberles (phủ) lo... Comber de... th an tr...

Vous m... mớng nhà... tình của... Comber... s...

Comber... s... w... Combar... th... Combar... th...

Combar... th... hay ch... hay l... h...

Combar... th... hay ch... hay l... h...

Combar... th... hay ch... hay l... h...

Combar... th... hay ch... hay l... h...

Combar... th... hay ch... hay l... h...

27
9
0
12.00
6.50
0.06

BIÊN-ĐỊCH

Đại-pháp dân-quốc

Khắc-to - Bình-dãng - Bắc-ái

Nhơn danh dân Langsa

Ngay mùa xuân tháng ba langsa năm 1933.

Quan Thi-sự cáo:

TRẦN-THIỆN-QUÍ

Số 181

AN HIỂN ĐIỂM

Tòa S-đm Saigon, xử trước

một công chúng về việc hình

lên án dơ dơi đây:

Một dân tá Nguyễn-đức-Nhuan

và vợ là Cao-thị-Khanh ở tại

Saigon, đang có đồng bạc

theo pháp, có vợ làm việc

ở quán trà-sự Giacobbi tại

toà Phuc-thinh rai hội:

Một dân tá là:

Ông Nguyễn-tôn-Sơ-hiến

Saigon, đang đồng bạc

và vợ là Cao-thị-Khanh

ở tại Phan-thi-Gui cai quản

và ở chung cư ở phố Trưng-Lập

Saigon, đang đồng bạc

theo pháp, có vợ làm việc

ở quán trà-sự Giacobbi tại

toà Phuc-thinh rai hội:

Một dân tá là:

Ông Nguyễn-tôn-Sơ-hiến

Saigon, đang đồng bạc

và vợ là Cao-thị-Khanh

ở tại Phan-thi-Gui cai quản

và ở chung cư ở phố Trưng-Lập

Saigon, đang đồng bạc

theo pháp, có vợ làm việc

ở quán trà-sự Giacobbi tại

toà Phuc-thinh rai hội:

Một dân tá là:

Ông Nguyễn-tôn-Sơ-hiến

Saigon, đang đồng bạc

và vợ là Cao-thị-Khanh

ở tại Phan-thi-Gui cai quản

và ở chung cư ở phố Trưng-Lập

Saigon, đang đồng bạc

theo pháp, có vợ làm việc

ở quán trà-sự Giacobbi tại

toà Phuc-thinh rai hội:

Một dân tá là:

Ông Nguyễn-tôn-Sơ-hiến

Saigon, đang đồng bạc

và vợ là Cao-thị-Khanh

ở tại Phan-thi-Gui cai quản

và ở chung cư ở phố Trưng-Lập

Saigon, đang đồng bạc

theo pháp, có vợ làm việc

ở quán trà-sự Giacobbi tại

toà Phuc-thinh rai hội:

Một dân tá là:

Ông Nguyễn-tôn-Sơ-hiến

Saigon, đang đồng bạc

và vợ là Cao-thị-Khanh

ở tại Phan-thi-Gui cai quản

và ở chung cư ở phố Trưng-Lập

Saigon, đang đồng bạc

theo pháp, có vợ làm việc

ở quán trà-sự Giacobbi tại

toà Phuc-thinh rai hội:

Một dân tá là:

Ông Nguyễn-tôn-Sơ-hiến

Saigon, đang đồng bạc

và vợ là Cao-thị-Khanh

ở tại Phan-thi-Gui cai quản

và ở chung cư ở phố Trưng-Lập

Saigon, đang đồng bạc

theo pháp, có vợ làm việc

ở quán trà-sự Giacobbi tại

toà Phuc-thinh rai hội:

Một dân tá là:

Ông Nguyễn-tôn-Sơ-hiến

Saigon, đang đồng bạc

và vợ là Cao-thị-Khanh

ở tại Phan-thi-Gui cai quản

và ở chung cư ở phố Trưng-Lập

Saigon, đang đồng bạc

theo pháp, có vợ làm việc

ở quán trà-sự Giacobbi tại

toà Phuc-thinh rai hội:

Một dân tá là:

CHO MƯỜI
Trưởng VÕ-VĂN
Xin giới thiệu, thương nghị với
M. VO-VAN-THOM
CANTHO

Lời rao
Người kỹ tên dưới đây đã lời
rao này cho ai nấy được ra rảng
đồng bạc hoặc khoản số 146, ghi vào
đia họ: CHOLON JONQUES, cũn
số 1, 19 146, thuộc về số đất
ở tại Chầu-bánh Cholon, đường
DeLafosse, do đồng bạc mua, chín
sáu, năm mươi hai trước năm
1920 (từ 79a, 62) của tên NGON-NANG,
Thợ-sửa ở tại Cholon, đường
Qua 6 Myho, số 10, đồng bạc,
nay đã lạc địa không ra, nên kê
bào như sau, biết rõ:

Vậy nên đồng lời rao này cho
người nào có cùng thiết và về
đặt sự đồng ra biết rằng HANG
PHÁP-HOÀ NỮ-ĐANG, là chủ
của người chủ đất đã nói trên
ở trên đó, nay đã mua bằng số đất
số, xin lập lại bằng khoản
sự lại

Đang lập thư này:
Ký tên: HANG PHÁP-HOÀ NỮ-ĐANG,
Quan Trưng-Sur ở tại Saigon.

bạc họ kiện theo pháp tự thích
lực chọn, giá tiền đồng ý, về
phần tiền của anh phải chịu.

Đang lập thư này:
Ký tên: HANG PHÁP-HOÀ NỮ-ĐANG,
Quan Trưng-Sur ở tại Saigon.

Đang lập thư này:
Ký tên: HANG PHÁP-HOÀ NỮ-ĐANG,
Quan Trưng-Sur ở tại Saigon.

Đang lập thư này:
Ký tên: HANG PHÁP-HOÀ NỮ-ĐANG,
Quan Trưng-Sur ở tại Saigon.

Đang lập thư này:
Ký tên: HANG PHÁP-HOÀ NỮ-ĐANG,
Quan Trưng-Sur ở tại Saigon.

Đang lập thư này:
Ký tên: HANG PHÁP-HOÀ NỮ-ĐANG,
Quan Trưng-Sur ở tại Saigon.

Đang lập thư này:
Ký tên: HANG PHÁP-HOÀ NỮ-ĐANG,
Quan Trưng-Sur ở tại Saigon.

Đang lập thư này:
Ký tên: HANG PHÁP-HOÀ NỮ-ĐANG,
Quan Trưng-Sur ở tại Saigon.

Đang lập thư này:
Ký tên: HANG PHÁP-HOÀ NỮ-ĐANG,
Quan Trưng-Sur ở tại Saigon.

Đang lập thư này:
Ký tên: HANG PHÁP-HOÀ NỮ-ĐANG,
Quan Trưng-Sur ở tại Saigon.

Người Tàu muốn giữ quốc-thể

Các Hoa kiều ở Paris vẫn rỗi
ở quốc quyền của đất nước
cho quốc thể họ.

Vấn đề hạn-ghê
lúa gạo
(Cải tiến trường học)

Đang lập thư này:
Ký tên: HANG PHÁP-HOÀ NỮ-ĐANG,
Quan Trưng-Sur ở tại Saigon.

Đang lập thư này:
Ký tên: HANG PHÁP-HOÀ NỮ-ĐANG,
Quan Trưng-Sur ở tại Saigon.

Đang lập thư này:
Ký tên: HANG PHÁP-HOÀ NỮ-ĐANG,
Quan Trưng-Sur ở tại Saigon.

Đang lập thư này:
Ký tên: HANG PHÁP-HOÀ NỮ-ĐANG,
Quan Trưng-Sur ở tại Saigon.

Đang lập thư này:
Ký tên: HANG PHÁP-HOÀ NỮ-ĐANG,
Quan Trưng-Sur ở tại Saigon.

Đang lập thư này:
Ký tên: HANG PHÁP-HOÀ NỮ-ĐANG,
Quan Trưng-Sur ở tại Saigon.

Đang lập thư này:
Ký tên: HANG PHÁP-HOÀ NỮ-ĐANG,
Quan Trưng-Sur ở tại Saigon.

Chị em họ

Chị em họ...
Chị em họ...
Chị em họ...

Đang lập thư này:
Ký tên: HANG PHÁP-HOÀ NỮ-ĐANG,
Quan Trưng-Sur ở tại Saigon.

Đang lập thư này:
Ký tên: HANG PHÁP-HOÀ NỮ-ĐANG,
Quan Trưng-Sur ở tại Saigon.

Đang lập thư này:
Ký tên: HANG PHÁP-HOÀ NỮ-ĐANG,
Quan Trưng-Sur ở tại Saigon.

Đang lập thư này:
Ký tên: HANG PHÁP-HOÀ NỮ-ĐANG,
Quan Trưng-Sur ở tại Saigon.

Đang lập thư này:
Ký tên: HANG PHÁP-HOÀ NỮ-ĐANG,
Quan Trưng-Sur ở tại Saigon.

Đang lập thư này:
Ký tên: HANG PHÁP-HOÀ NỮ-ĐANG,
Quan Trưng-Sur ở tại Saigon.

Đang lập thư này:
Ký tên: HANG PHÁP-HOÀ NỮ-ĐANG,
Quan Trưng-Sur ở tại Saigon.

Đang lập thư này:
Ký tên: HANG PHÁP-HOÀ NỮ-ĐANG,
Quan Trưng-Sur ở tại Saigon.

PHÁP HOA VIỆT TỰ THOẠI
法華越辭話
SOAN-GIA: Cao-minh-CHINH
Trần-trung-HẠP
C- Co.
Combletes veux: mản y
(phải lòng áo ước).
Comber de faveurs: quáng
thi an trạch (ban on rông).
Vous m'ave: comblé: đã
mông nhà ai (thăm cấn hậu
tình của người).
Combrière: sự mưc chỉ
vòng (trời thừa).
Comburant: nhien chất (chất
hay cháy, hay bắt lửa) (danh
từ hóa học).

Comité: ủy-viên hội, hội-
chàng.
Peit comite: hữu nghị hội
(hội riêng tế người).
Comité de Salut-public: Công
yên hội ủy-viên (hội lo cứu-
quốc, năm 1793, quốc ước
hội-nghiên-thiết lập hội
này).
Comma: 1 trùng điếm (hải
châm); 2 điếm (châm cầu).
Command: 1 điếm (đang nghi
kể thạc, điếm mịch).
Commande: 1 tư - dịch
(quy trị quân), 2 tư - dịch
(quy trị binh), 3 tư - dịch
(quy trị dân), 4 tư - dịch
(quy trị công).
Commandant: 1 tư - dịch
(quy trị quân), 2 tư - dịch
(quy trị binh), 3 tư - dịch
(quy trị dân), 4 tư - dịch
(quy trị công).

Rượu chác
thượng niên
Quinquina
ĐỒI HỒI
CHO ĐƯỢC
RƯỢU DUBONNET
ĐẠI-LÝ ĐỘC-QUYÊN
Compagnie Optorg. - ROBIN

PHÒNG QUANG-CÁO
TRƯỜNG XE HƠI
Lấy giấy xe số 285-Xe lớn 855
Học mẫu - Giá rẻ
TRINH-DƯƠNG-NHÀU.
95, rue Lagrandière, Saigon.
SAYON MARSEILLE
hiệu - LE GAULOIS
72 phần trăm (72%)
76 lít m³
8 x 16 OZ 200 ml (lít)

LIÊN ĐỐI SÁO ĐỨA "THÈN" HÀ LỚN LỚN
 LÀ SỮA KHÔNG BÙ CHO NÓ ĐỒNG
 THÌ PHẢI CHO NÓ ĂN BỢI SỮA

NESTLE



HIEU
CON-CHIM

là một thứ vật thực lành, bổ và dễ tiêu hóa

Hãng NESTLE số 33 đường Mac-Matou có sách dạy
 nuôi dưỡng con nít bằng sữa quốc ngữ cũ, bác sĩ Vidal,
 qui B; qui C; muốn dùng xin hỏi tại hãng sẽ gửi tặng.

MORRHUOL CHAPOTEAU
MO-RU'-ON SA BÔ-TÔ

Hãy hơn dầu gan
 cá làm cho khi uống
 khỏi nhòm.

Nó là một vị thì-
 ha hay dùng trị ho
 gió, ho lâu, ho lãn.

Mọi cái trẻ lại đương Vi-
 enne Paris, n. h. số 45 B.




*Vous voulez
 avoir de plus belles
 réclames, de Graines pour l'ac-
 tion de livres, de journaux, de
 pour communes commerciales, de
 peintures, cartonnages, de
 l'huile au pastel & à
 Poqueville etc...*

Edouard Soud
 Pimprimerie de LUNION
NGUYEN-VAN-CUA
 71 rue de la Harpe
 SAIGON

PHAI CƠI CHÔNG ĐỒ GIA MAO
 NẤU MẪU CÀU KÝ TÊN MIDY



SANTAL MIDY

(Sán-tan Mi-dy)

Thuốc này hiện và tinh hảo để trị bệnh đau lậu, mới
 cũ gì đều thần hiệu. (không có dùng thứ Copahu và
 không cần thuốc).

Mỗi hoàn bọc đều có đóng hiệu MIDY.

Buôn bán lớn số, 8, Đường Vivienne. Paris.
 Trong máy nhà Thuốc.

Bài thuốc chữa bệnh cũ

Vì có nhiều vị độc-giá gửi thơ
 lời xin tài đáng hải thuốc sau đây
 nên chúng tôi xin đăng tại một
 lần nữa.

Nước ta là một nước nông ngư
 và âm thấp, cho nên nhiều người
 mắc phải bệnh ghê ghốc: là ung
 kềm và vị bệnh ghê ghốc mà bệnh
 mới. Bệnh cũ (bệnh) sinh ra là bởi
 vì-trường Hansen coi K H T C số
 16, đường số 66, số 601 số Bệnh ở
 ta thường cho là một bệnh mới từ
 thật là một cái tật, vì về phước
 đã mắc phải chắc là thiệt đó,
 hoặc có khi cũng trị được nhưng
 cái làm cho bệnh không phải hết
 ra ngoài, mà cái căn bệnh không
 bao giờ tuyệt được.

Trong y-học giới nước ta đã có
 vị Đại-phong-tử để chữa các
 bệnh này, nhưng cũng chẳng ăn
 thua gì mấy. Sách thuốc đã có các
 loại, lao, có lại, từ chừng năm y.
 Thế kỷ chữa thay là bệnh cũ
 mà lại rất hay thay là bệnh cũ.

Cần nguyên bài thuốc.

Nguyên có một người Âu đến xứ
 Nam-ky chẳng may mắc bệnh cũ.
 Nhưng lại may sao nhờ được
 phương thuốc rất thần hiệu mà
 trị lành bệnh. Phương thuốc ấy của
 một người nước ta đã tìm được
 mà tự trị lấy mình. Sau khi được
 kỹ chữa lại tự chữa cho người khác,
 may người Âu-Tây đã chữa được
 cho tham-biéc tinh Sadeo, rồi
 cho Ông-giá-y lại gửi lên qua
 Các-bác-nhà ở Saigon. Người bác sĩ
 đến ở y-chẩn đoán phương thuốc
 ấy trị bệnh phước tại nhà thuốc
 phòng ở Ch-lao Rong. Lại có phải
 một viên thầy thuốc ở thạc-phương
 phố mà ở nhà trị. Người bác sĩ
 và gia đình ở Ch-lao Rong. 8 phố
 trên (80%). Vì cái công việc của
 phương thuốc ấy qui bần như thế
 cho nên quan Ch-nam-sen ở Saigon
 người đầu đã có gởi cho Tòa Khâm
 sứ Trung-ky và quan Y-Chánh thị
 nghệm. Việc ấy sau đã công đồng,
 thành thi trường về phân nửa
 bán công nên giúp công mà vì xã
 hội truyền bá ra cho mọi người
 được rõ mà dùng, may trừ được
 một cái ác tật thời hạnh phúc
 là nhờ.

ác vị thuốc

Đại-phong-tử 600 gr
 Bạch-triết 40
 Xuyên-không 40
 Bạch-thược 40
 Trần-bì 40
 Phục-tễ 40
 Phòng-phong 40
 Kim-mo 40
 Tang-hương 40
 Hồ-cách 40
 Tô-hi 40
 Băng-phiến 40
 Ngưu-tật 40
 Thảo-đá 20
 Khô-sâm 40
 Trần-hưng 30
 Chân-x 20
 Thạch-linh 30
 Mễ-tiền 40
 Xuyên-x 30
 Bạch-huê-x 40
 Ngũ-trần-diệp (tức quàn-âm, thuốc nam) 0
 Xuyên-x 80
 Tô-hi-diệp (thuốc nam) 80
 Xuyên-x 80

Cong..... 20 gr

GIÓ MÁT BUỔI CHIỀU



Thực là dễ chịu, nhưng công
 phu quan, cuộc chơi tằm,
 ta trẻ về nhà, lõn khì ta bì
 lạnh. Muốn trừ bệnh ấy, ta nên
 mang thuốc

KEO THUỐC WYBERT

ngậm luôn trong miệng, để nó tan
 dần. Kẹo thuốc đó làm cho ta dễ
 chịu và trừ được những vi trùng
 phá hoại. Ngậm kẹo thuốc WYBERT
 không quan ngại gì, vì không hại
 gì cho dạ dày và răng cả.



KEO THUỐC WYBERT
 Bán tại các hiệu bán thuốc tây
 mỗi hộp có hơn 300 viên

CÔNG-ĐƯỜNG THUỐC VIỆN P-LUN-LUN PAMSI KÓ
(PILULES PINK)
 NẤU MẪU HỮU SẮC CÔNG LẠI SỮA TÊN MỆT CỦA CÁC CHẾ THỂ

Thuốc PILULES PINK sinh nhiều máu đỏ và làm mạnh cơ
 thể yếu; thuốc này làm cho biết đời, làm cho các nước trong cơ thể
 thông suốt và giúp sức mạnh cho các công việc của các cơ thể.

Cho nên thuốc PILULES PINK thật đáng gọi là thuốc để
 thần hiệu để chữa bệnh thiếu-máu, bệnh thiếu-muốn, bệnh gầy-mạc,
 các bệnh trí não lớn số và
 bệnh trẻ về già, bệnh đau
 hoa-bí, bệnh nhức đầu, bệnh
 các loại các tật.



Thuốc PILULES PINK bán tại hiệu các hàng bán-chất tây



bière LADUE

ác vị thuốc

Đại-phong-tử 600 gr
 Bạch-triết 40
 Xuyên-không 40
 Bạch-thược 40
 Trần-bì 40
 Phục-tễ 40
 Phòng-phong 40
 Kim-mo 40
 Tang-hương 40
 Hồ-cách 40
 Tô-hi 40
 Băng-phiến 40
 Ngưu-tật 40
 Thảo-đá 20
 Khô-sâm 40
 Trần-hưng 30
 Chân-x 20
 Thạch-linh 30
 Mễ-tiền 40
 Xuyên-x 30
 Bạch-huê-x 40
 Ngũ-trần-diệp (tức quàn-âm, thuốc nam) 0
 Xuyên-x 80
 Tô-hi-diệp (thuốc nam) 80
 Xuyên-x 80

Cong..... 20 gr

ác vị thuốc

Đại-phong-tử 600 gr
 Bạch-triết 40
 Xuyên-không 40
 Bạch-thược 40
 Trần-bì 40
 Phục-tễ 40
 Phòng-phong 40
 Kim-mo 40
 Tang-hương 40
 Hồ-cách 40
 Tô-hi 40
 Băng-phiến 40
 Ngưu-tật 40
 Thảo-đá 20
 Khô-sâm 40
 Trần-hưng 30
 Chân-x 20
 Thạch-linh 30
 Mễ-tiền 40
 Xuyên-x 30
 Bạch-huê-x 40
 Ngũ-trần-diệp (tức quàn-âm, thuốc nam) 0
 Xuyên-x 80
 Tô-hi-diệp (thuốc nam) 80
 Xuyên-x 80

Cong..... 20 gr

TI-VỊ DƯỢC LẠNH MẠNH
 NHƯ THUỐC BỚT
 CỦA ÔNG TÂN-SY-Y-KHOA

POUDRES DE COCK

Quí Ông, qui há bệnh sa không
 gì đặng? Quí Ông, qui há bệnh
 nặng nặng hay là ngàn tật, sau khi
 đã chữa rồi? Quí Ông, qui há
 bệnh sa chưa dứt, như thế, chúng
 tôi, hay này, gửi cho quí ông một
 gói thuốc này, tên là Poudres de
 Cock. Đây là một vị thuốc thần
 diệu, tên tiếng Anh là Cock, tên
 tiếng Việt là Bướm. Tên tiếng
 Anh là Cock, tên tiếng Việt là Bướm.
 Tên tiếng Anh là Cock, tên tiếng
 Việt là Bướm. Tên tiếng Anh là
 Cock, tên tiếng Việt là Bướm.
 Tên tiếng Anh là Cock, tên tiếng
 Việt là Bướm.

Tô-vân-Đức
 K.M.T.C.

TI-VỊ DƯỢC LẠNH MẠNH
 NHƯ THUỐC BỚT
 CỦA ÔNG TÂN-SY-Y-KHOA

POUDRES DE COCK

Quí Ông, qui há bệnh sa không
 gì đặng? Quí Ông, qui há bệnh
 nặng nặng hay là ngàn tật, sau khi
 đã chữa rồi? Quí Ông, qui há
 bệnh sa chưa dứt, như thế, chúng
 tôi, hay này, gửi cho quí ông một
 gói thuốc này, tên là Poudres de
 Cock. Đây là một vị thuốc thần
 diệu, tên tiếng Anh là Cock, tên
 tiếng Việt là Bướm. Tên tiếng
 Anh là Cock, tên tiếng Việt là Bướm.
 Tên tiếng Anh là Cock, tên tiếng
 Việt là Bướm. Tên tiếng Anh là
 Cock, tên tiếng Việt là Bướm.
 Tên tiếng Anh là Cock, tên tiếng
 Việt là Bướm.

Tô-vân-Đức
 K.M.T.C.

